

Paraguana Pelican



May 10, 1958

AMUAY REFINERY

Vol. V, No. 19

EDITORIAL NOTES

At this stage we are incapable of thinking about anything except the concert we attended in Maracaibo last Saturday night and the weather. One consolation about weather like we are having this week is that it will not get any hotter. Though we lived in Adaro for five years and looked at them many times, it still gives us a little thrill of pleasure to drive to Adaro on these still nights and look at the lights shining in the water, their reflections going completely across the bay from the docks.

Certainly a pleasant bit of news this week is that ground breaking for the construction of the new hospital has really been started, after all these years of hoping.

.....
The information we promised last week about the "Cruz de Mayo" traditions is not quite complete. The author and the editor have decided that it would be most appropriate to have it for you next week, the day of the "Cruz de Mayo" dance at the Creole Amuay Club. By that time the "researcher" will have the name of the constellation he is looking for.

.....
We do heartily commend to all of us cooperation and help with the bake sale for the Girl Guides of Venezuela whose announcement appears below.

BAKE SALE FOR "GUIAS DE VENEZUELA."

A bake sale for the benefit of the "Guias de Venezuela" (Girl Guides or Scouts) is being held at 3:30 this afternoon in the CADA building, Judibana. (May 10, Saturday).

Any help that the ladies of the Adaro and Judibana areas can give us will be greatly appreciated.

The Scout Committee

AMUAY MANAGER TO TECHNICAL MEETING

Mr. Hugh Wynne left Tuesday morning for Cartagena, Colombia where he attended the Latin American Manufacturing Technical Committee meeting held there on May 7, 8 and 9. He plans to return Monday, May 12.

NEW HOSPITAL

At last the dream is becoming a reality. Ground breaking for the new hospital was started last week, and if the expectation of the contractor, Otica, is realized, it will be completed in December of this year at a cost of \$700,000.00, a nice Christmas present for Amuay.

Location of the building is behind House 517 Judibana (the Cal Felton home), and the present access road is the same road now used to the Clinic. The new road will be built behind the medical staff houses. Perhaps more information will be available next week.

PTA GENERAL MEETING - MAY 13

Election of officers will be held at the General Meeting of the Parent-Teachers' Association to be held at 7 p.m. in the Adaro Club Lounge on May 13. Miss Edith Berner, school principal, will give a report of progress made in the academic program during the school year of 1957-58.

WOMAN'S CLUB ANNOUNCEMENT

All officers and representatives of interest groups of the Amuay Woman's Club are requested to meet Friday, May 16, at 9 a.m. in the home of Hilda Nystrom, 606 Judibana.

COMMUNITY COUNCIL

At the meeting of the Community Council in the Civic Center Monday afternoon, the nominating committee reported the results of the balloting in the primary election for Council officers. The names of those receiving the two highest counts will be placed on the ballots for the run-off election which are being mailed this week to each resident. The polls will close May 18, and ballots should be placed in the boxes by that time. Those persons receiving the lesser number of votes for president, vice president and secretary in the run-off will automatically become alternates as provided in the Council By Laws.

Members of the nominating committee were
(See Page 2)

COMMUNITY COUNCIL (CONTINUED) from Page 1

officers of various organizations and the Council President, John Van Curen, who was automatically chairman of the committee as provided in the By Laws. Other members were Laurel Jackson of the Ladies' Auxiliary of the Square and Compass club; Donna Reedy representing the Woman's Club, Nat Marvel of the Square and Compass Club and Alton Diserens from the Golf Club.

Heather Pringle reported on the progress made by the committee that is working on the naming of the streets in Judibana, and as soon as the committee meets with the Amuay Manager Hugh Wynne for the final decisions, a report of their decisions will be published.

Results of the Primary election for Council Officers:

President, John Long and Herbert Connell
Vice President, Hugh Outtersen and

Dr. José García

Secretary, Anel Lasseter and Fran Forsman
Treasurer, Tom Maloney and Ivan Kusch
Projects' Committee Chairman: Howard Hart

and Don Thurber

Publications' Committee Chairman: Sandra
Easton and Jo Johnston

Chairman of the Welcoming Committee: Lili
Paz and Neva Patterson

Chairman of Community Aid: Vivian Pérez and
Hilda Nystrom

Chairman Organization and Liason Committee:
Larry Ross and Hoyt Jarvis.

-----oOo-----

AMUAY LADIES' CIRCLE

The Amuay Ladies' Circle will meet Wednesday morning, May 14 at 8:30 in the home of Learh Mae Smithson, Judibana 526. A revision of the Charter purpose will be voted upon and any needed changes in the constitution will be made at that time. The program will be "Joyful, Joyful, We Adore Thee."

-----oOo-----

SPECIAL NOTICE

This warning is issued to those residents who use the family beach. That part of the beach is open and free to the public, and the wife of a local resident was accosted there recently by a man who made improper advances while she accompanied her child at play. It is recommended that women and young girls should not use that portion of the beach unless they are accompanied by male escorts.

-----oOo-----

BIRTH

Word has been received of the birth of a son to Mel and George Breffeilh on Sunday, May 4, in the States. The only other information we have is that mother, baby and the father are doing well. CONGRATULATIONS!

-----oOo-----

RELIGIOUS NEWS AND SERVICES

Catholic

Las Piedras ----- 7:30 AM
Judibana Church - weekdays ----- 6 & 7:00 AM
Sunday - Children's Mass ----- 7:00 AM
Other Masses Sunday - 8 & 10 AM and 5:00 PM

All masses are celebrated in the Church.
Members of the clergy are at the service of their parishioners at any time, day or night.

-----O-----

Protestant

UNITED CHURCH OF AMUAY

Meetings Held in the Civic Center
The Rev. Hugh Outtersen, Minister

Sunday School Classes for Children 9:15 AM
Worship Service Sunday 10:30 AM
Youth Fellowship Sunday 7:00 PM

There is a nursery for children under 3 years old provided during the worship service.
The minister is in his office in the Civic Center each week day.

Wednesday, Devotional Service and Bible Study
led by Minister - Civic Center

----- 7:30 PM

Choir Practice, Wed., Civic Center -- 8:30 PM

OPEN HOUSE HELD AT MINISTER'S HOME

About seventy-five people attended the open house and home dedication held at 807 Adaro Sunday evening, the home of the Rev. and Mrs. Hugh Outtersen. Many friends and members of the United Church of Amuay contributed toward making the occasion memorable. The beautiful floral centerpiece for the table and other bouquets were arranged by Fannie Mitchell, and the floral pieces at the door and on the porch were gifts of the R.N. Aldridge family. Presiding over the serving table were officers of the Ladies' Circle, Billie Jennings, president, and Donna Reedy, Ina Whitlock, Mae Ford, Betty Pierce and Learh Mae Smithson. Laurel Jackson and Rita Nixon assisted.

For the dedication service held at 6 p.m., Albert Mitchell, lay leader for the month of May, opened the service. Assisting him were Ernest Harp and Walter Johnson, outgoing and incoming presidents of the board respectively.

The choir sang "Love at Home" accompanied on the accordion by Roma McGee, and a solo, "Bless This House" was sung by Ina Whitlock. The dedication was concluded with the dedicatory sentences read by the Outtersen family, a hymn sung by the congregation and the benediction. Four-year-old David participated by saying his verse of scripture, "Jesus said, 'Let the Children come unto me'." After the ceremony guests were free to view all the rooms of the house which has been nicely furnished for the family.

-----oOo-----

AN EVENING WITH THE NEW YORK PHILHARMONIC

Last Saturday night at the Alianza Club in Maracaibo, a wiry, boyish-looking man raised a baton and directed a great musical organization in concert, but more than that, he held captive for more than two hours the minds and emotions of a throng of people estimated at five thousand. The great ovation given the New York Philharmonic orchestra was not entirely for the great music they translated to us, but for the magnetic charm of the musical genius who directed them, Leonard Bernstein. Had it not been for that rapport between director and listener, one might as well have stayed home and listened to records.

From where I sat one could see the facial expressions of the musicians and director, and the affinity there was astounding. The comment heard most often was, "Aren't they the happiest-looking, serious musicians you have ever seen?" All of us in the area where I sat saw and felt their laughter when Mr. Bernstein dropped his baton and had to wait for an opening to retrieve it. No one complained of the quality of the music, but many voiced the wish that the group had played something besides the Haydn Symphony for the first part. Since it is not played with full orchestra, it loses some of its effectiveness in an outdoor concert as this one was. I personally delighted in the Roy Harris Symphony because it is unlike any other music I am familiar with.

The rains came, and our ten-minute intermission became an hour, but we were well rewarded for the waiting. In the second portion of the program, we did not merely listen to Gershwin's "American in Paris", we felt every twinge of emotion the music can evoke, and 5000 people in Venezuela gave their jeyous approval with thunderous applause. The Gershwin number was certainly the high point of the evening. The Ravel Waltz was supposed to have completed the concert, but the crowd refused to let the orchestra and director leave, and they obliged with an encore though it was after midnight, and perspiration was running down the face of each musician.

This was my first time to see and hear Leonard Bernstein direct, and it was also the first time that I had heard "Gloria Al Bravo Pueblo" played with full orchestra. As I stood at attention and listened, I wondered how many Venezuelans were hearing it for the first time as well. As a resident of Venezuela, though
(Next Column)

a guest, I appreciated the nice gesture of playing the Venezuelan National Anthem first, followed by the "Star-Spangled Banner". That set the mood for a memorable evening.

Hazel Dedmon

-----cOo-----

AMUAY WOMAN'S CLUB

At the regular monthly meeting of the Club held in the Adaro Club Lounge on Tuesday afternoon, Fran Forsman reviewed the book Raroia by Bengt Danielsson, the Swedish member of the Kon Tiki crew. He liked the Polynesian island so well that he took his wife with him and returned there. Raroia is the story of his stay with those people.

For the social hour which followed, the May-pole theme was used for decorating the serving table. Hostesses were Mary Jane Burgess, Jerry Butler, Thelma Cardwell, Alice Mae Cowan and Ethel Dalley.

-----cOo-----

201 Judibana THE KE SHANY SHOP Ph. 300

HALLMARK card for every occasion.

SPECIAL: Swim and ski LIFE BELTS at cost,
Bs 10.50

PLENTY OF 45 RPM POP RECORDS

Fishermen say the fish are biting now. Don't miss out on catching your share because you do not have the equipment. See our line of tackle, rods, reels, line etc. If we do not have what you want, we guarantee to get it for you at or below U.S. list prices.

Come in any day, Tuesday through Saturday,
3 to 6 p.m., or call for a morning appointment.

201 Judibana HELEN WHITAKER Phone 300

The BANK OF MARACAIBO offers for your convenience the following banking services:

Savings' Accounts

Individual Safety Deposit Boxes

Regular Checking Accounts

Safe Deposits

3% interest on Savings' Accounts

No Commission charge on the sale of Dollar checks.

Banking connections in all the major cities of the world.

Banking Hours: Monday through Friday

8-11:30 AM 2-6 PM

Saturday: 8-12 Noon AT THE

Banco de Maracaibo
PUNTO FIJO BRANCH

fly **AVENSA** the
dependable
airline

SOCIAL NOTES IN BRIEF

Robert and Frances Glackin entertained with a cocktail and dinner party on Sunday night as a despedida for Sonia and Frank Aitken who left Tuesday for Caracas where he has been transferred.

Dolly Kelloway was welcomed into the community on Wednesday morning of this week when Rebel Pais and Jo Johnston invited a large group to Pelican Point for a Sun-Swimming-and-Fun party to meet and greet the recent arrival.

-----oOo-----

WEDDING

Editor's note: We asked Olga de Silva to give us an account of her civil marriage, and she obliged us with the following account in Spanish. We have tried to retain some of the descriptive feeling, but much of it is lost in translation. If you read Spanish, will you turn to her original account on the same page in Spanish?

.....

There are some differences in the customs and requirements of the marriage contract, between the United States and Venezuela. One of them and perhaps the most important is that in Venezuela two ceremonies are necessary, the civil and the ecclesiastical or church ceremony. In Venezuela the church ceremony is permitted only when neither of the betrothed have been previously divorced. In the United States only one ceremony is required whether it be civil or performed in a church.

There are, nevertheless, in both countries, and perhaps in all countries of the world, certain special concessions permitted to legally consummate the marriage contract though one of them, usually the man, cannot be present at the civil ceremony. In this case the man (usually) grants legal powers to another person to act as proxy in fulfilling the legal requirements, when it is impossible for him to be present at the ceremony.

These facilities were made use of on Saturday, April 26, when Olga da Silva, one of the Venezuelan teachers in the Simón Bolívar School, and her fiancé, Spinks Edwards, North American and former resident of Amuay, were married by proxy in the civil ceremony. Spinks who is now working at the Convair plant in Fort Worth, Texas, granted the power of attorney to act as his proxy to Rafael Sanchez Gamboa, friend and compatriot of the bride, in the civil ceremony performed, in order that Olga may change her passport and identification papers. The ecclesiastical ceremony will be celebrated the 28th of June in Caracas, and in that one, the two will be united in body and soul.

Signed: Olga Da Silva or Mrs. Olga Edwards,
(whichever you prefer).

-----oOo-----

TRAVELERS AND VACATIONERS

Those who made the trip in one way or another to Maracaibo to attend the concert of the New York Philharmonic orchestra Saturday night were Hugh and Irene Wynne, John and Helen Whitaker, Kay Brand, Mary Lou Long, Garland McCarthy, Rita Curran, Andy Kinney, Edith Head, Sheila Cooper, June Jones, Barbara Leary, Charles Manning, David Leatherman, Richard Biddle, Leffy Constant and Hazel Dedmon.

Alton and Mary Kaye Diserens and her mother, Mary Bonner, went to Caracas on Friday of last week and remained for a few days visit.... Others making trips to Caracas the past week were Dr. Argenis Hernandez who went on Saturday and returned Sunday.....Jose R. Jiménez and Jack Davis on Sunday.....Robert Blayney, Fernando García and Luis Alvarez on Saturday last.....Monday travelers to Caracas were Jessie and Ken Quinn, James Bushnell and Capt. Francis Lucek.....On Tuesday to Caracas went Raymond Bodenhamer and Ann Parker, and Sonia and Frank Aitken left for Caracas that day to become residents.

Travelers to Maracaibo during the week were Cesar De Armas, Josefa de Franco, J. N. Alexander, Le Roy and Jo Johnston, Juan B. López, Roma McGee, Matilda Borjas, John Glennon and Martha Van Curen.

John and Jan Nevitt left last Saturday for New York and vacation.....Jim Ross left Monday morning for Caripito where he will be a vacation replacement for a few months. Claudia will join him there the end of this month.Bud Loisel left on Tuesday morning for Paris and a European vacation.....Capt. Alfonso and Ines Arteche left Thursday for Caracas for a day or so before going on to New York.....Luis Ruiz left Thursday for Miami and New York for a short vacation.....Joe Faherty with the children Reggie and Steven left yesterday for a trip up through the Central American Countries and Mexico on their way to Texas for vacation. Margaret with baby Anthony and Kevin preceded them a few weeks ago.

Welcome home to vacationers Lucille and Horatio Jackson who arrived this week from the States.

And welcome back to Amuay for Garland and Jaunita Cox and the twins after a long, long stay in the States where Garland has been under prolonged medical treatment.

-----oOo-----

HOSPITAL NOTE: Beatriz de García Montes underwent major surgery in the Centro de Salud on April 14. Dr. Alberto Paz González was the surgeon. Friends are happy to report that she is now recovered.

-----oOo-----

Escuela Simón Bolívar

Third Grade Travels

Our Trip to the Judibana School

OUR TRIP TO CORO

On the 24th of April we went to the Judibana School. We went through one class. When we got out it was recess time. We went to the Principal's Office. There we had a sucker which is called an all-day sucker. Then we had a pop. We went up and looked at all the other classes. Then we came back. We did not have time to finish our suckers, so we finished them in class. I finished mine at home.



By Cheri Amos

TRIP TO CORO

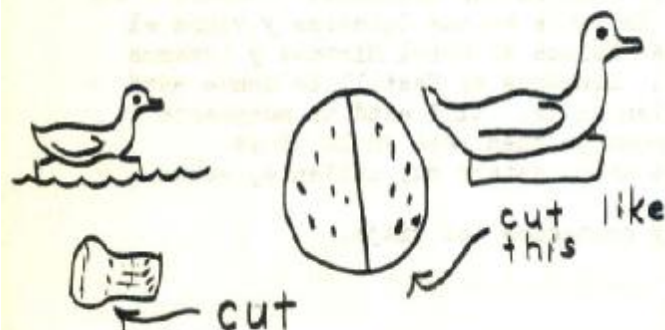
One day the third and fourth grades went to Coro. We got off the bus where the first Mass was said in America. Then we went to an old house that was named, "La Casa de las ventanas de hierro." Then we went to two Churches and after we visited a Police Station. We went to the Hotel Miranda and there we drank cokes and then we went to La Vela. We saw a statue of Miranda. There we ate lunch. When we came back, we slid down the sand dunes.

By Ramón Pérez

A TOY

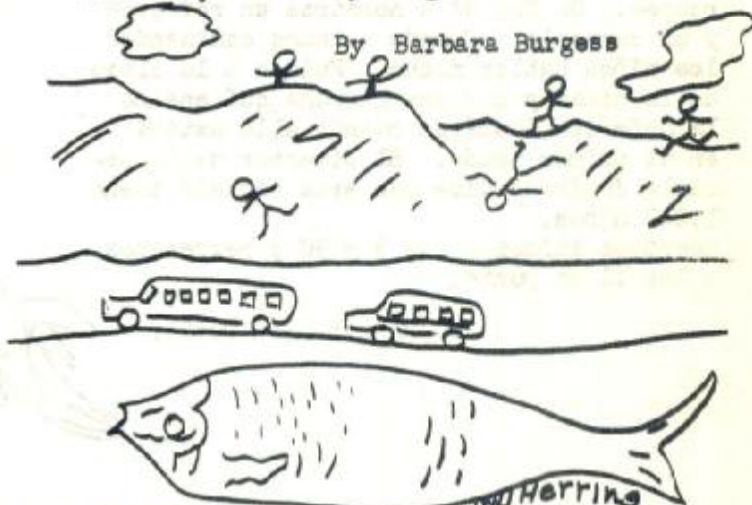
How you can make a duck that swims for your little brother or sister: Cut the duck out of paper like the picture. Get a cork from a bottle. Cut it like the picture shows. Get the cork cut in the middle, put the duck in it and it is ready to swim.

By Abner Valbuena



Wednesday, April 30th our class took a trip to Coro. Everyone brought their own lunch to school. We left at 8:30 and used two buses. All of us had to get comfortable for the long, hot ride. When we arrived in Coro, we saw the Indian Manuare. That is a statue of a famous Indian. After that we visited a park that had a cross of Joannie C. Falcón. Later we visited one or two churches. We also went to a Museum. There we saw the most beautiful things. We went to the Hotel Miranda. On our way home we stopped to play in the sand dunes. The sand was so hot you couldn't go without shoes. When we got on the buses once more, everyone was sandy and ready to go home.

By Barbara Burgess



Down below are words and names of sea animals. Try to unscramble the words and check down below to see if you are right. Count ten points for each one right.

1. datpele _____
2. alehw _____
3. aevbre _____
4. Quimoste _____
5. Outrt _____

Answers
1. tadpole
3. beaver
5. trout

2. whale
4. mesquite

By David Dalley



by Abner Valbuena

CLUBS

LADIES' AUXILIARY

The Ladies' Auxiliary of the Amuay Bay Square and Compass Club held their final meeting of the season Monday night at the home of Rusty Miller. The next meeting will be held in September. Miss Leffy Constant and two of her eighth-grade pupils, Suzanna De Vries and Ronald Aldridge, gave an interesting report of the eighth-grade trip to Caracas as part of the program. The annual trip is one of the major projects sponsored each year by the group.

Members are now making gowns for the residents of the Home for the Aged in Coro. Barbara Outtersen was welcomed as a new member.

-----oOo-----

LADIES' GOLF

Winners of low net play for Thursday, May 1:

A Flight - Del Elsen ----- 37
 B Flight - Garland McCarthy ---- 44
 C Flight - Frieda Van der Vies - 36
 Low Gross - Sue Amos with a 44.

-----oOo-----

GIRL SCOUTS

The Girl Scouts held their regular meeting on May 2 at Mrs. Curran's home. The girls planned for their trip to Coro. They also planned for the Venezuelan Girl Guide bake sale to be held at the CADA supermarket at 3:30 p.m. Saturday, May 10 (today). Ice cream, lemonade and cookies were served as a good-bye party for Regina Faherty who left this week on long vacation.

Anne Glackin

-----oOo-----

JUNIOR TENNIS CLUB

During the absence of Mrs. Bishop, the Junior Tennis club will receive instruction from Mrs. Don Thurber. We will resume our regular hour of starting at 8 AM.

-----oOo-----

FINAL BOWLING AVERAGES (CONT.)

E. Paz G.	164.20	Alfonse	157.10
A. Mouton	164.05	F. Foreman	157.10
H. Hall	163.18	F. Carr	155.18
B. Loisel	163.05	V. Brown	154.15
G. Wallen	162.04	G. Baker	154.12
G. Dietz	160.04	L. Lawrence	154.07
J. Johnsen	159.17	G. Singleton	152.30
J. Therior	159.10	J. Berringer	152.06
P. Duret	159.05	J. Kelloway	152.03
A. Pais	159.02	C. Guerra	152.02
G. Cambre	158.22	J. Keller	151.17
R. Sanchez	158.17	I. McTavish	151.10
R. Clark	158.17	B. Elsen	151.06
A. Mitchell	158.15	A. Heuser	157.07

(Continued next page)

MEN'S BOWLING LEAGUES

FINAL STANDING - SCRATCH LEAGUE

TEAMS	GAMES				POINTS (%)
	PLAYED	WON	LOST		
CRIOLOS	40	24	14	1st Place	632
M & C	40	23	17	2nd "	575
INGENIEROS	40	17	23	3rd "	425
THE MIXERS	40	15	25	4th "	375

High Individual Game ---- N. Algernon -- 242
 High Individual Series - N. Algernon -- 641
 High Individual Average - N. Algernon 173.21
 High Team Game --- Criollos ----- 934
 High Team Series - Criollos 2590

THE BEST AVERAGES

H. Rincon	174.07	F. Carr	157.19
N. Rincon	173.21	C. Guerra F.	157.07
E. Rodriguez	170.11	J. Viera	157.01
A. Miller	168.34	J. Johnsen	156.26
D. Shakelton	165.13	G. Wallen	156.19
H. Hart	164.27	L. Lawrence	156.00
R. Burgess	164.25	D. Vadala	155.15
P. Duret	163.07	J. Keller	153.23
A. Mitchell	162.19	O. Leiba	153.04
M. Vivas	162.19	H. Jarvis	145.04
G. Dietz	162.07	H. Danley	141.05
E. Paz González	162.04		
F. Foreman	160.16		
J. Berringer	160.08		

FINAL STANDING - HANDICAP LEAGUE

TEAMS	GAMES			
	PLAYED	WON	LOST	
M & C	40	30	10	1st. 750
A BUNCH OF WINOS	40	28	12	2nd. 700
CRIOLOS	40	24	16	3rd. 600
F.W. IGUANAS	40	23	17	575
THE MIXERS	40	21	19	525
INGENIEROS A	40	20	20	500
MALETAS	40	18	22	450
INGENIEROS B	40	18	22	450
F.W. CHIVOS	40	15	25	375
ELECTRICOS	40	13	27	325
F.W. BURROS	40	12	28	300

High Individual Game ---- G. Wallen 256
 High Individual Series -- R. Burgess 636
 High Individual Average - D. Shakelton 172.17
 High Team Game --- M & C ----- 946
 High Team Series - M & C ----- 2726

Low Team - F.W. Burros
 Most improved bowler: H. Priest
 (from 120 to 136)

THE FINAL AVERAGES

H. Rincon	- 179.00	E. Rodriguez	-167.09
D. Shakelton	- 172.17	D. Waldum	-167.03
H. Vivas	- 170.08	A. Miller	-166.18
R. Burgess	- 169.27	H. Hart	-165.29
N. Algernon	- 169.25	J. Cardwell	-165.03

(Continued opposite column)

BAILE DE LA CRUZ



CLUB ADARO

SABADO 17 DE MAYO - 10:00 P.M.

MUSICA : "QUINTETO QUADRIFOGLIO" Y

" BILLO'S CORO BOYS "

FINAL AVERAGES - HANDICAP BOWLING LEAGUE

(Conclusion)

W. Brown	- 150.14	R. Arteaga	- 139.00
H. Jarvis	- 150.09	E. Johnson	- 137.20
J. Ross	- 149.10	H. Priest	- 136.03
S. Holden	- 149.09	J. Bustamante	- 132.10
R. Boswell	- 148.09	Green	- 130.09
B. Pacot	- 147.22	J. Sullivan	- 130.07
J. Van Curen	- 147.13	D. Easley	- 130.04
I. Kusch	- 146.03	J. Penny	- 129.20
B.B. Jackson	- 145.21	J. Jones	- 128.08
H. Danley	- 145.06	D. Johnston	- 128.05
L. Ross	- 145.00	A. Valbuena	- 128.02
W. Riley	- 144.23	B. Pittman	- 126.21
J. Long	- 144.15	C. Frazier	- 126.09
B. Kosinuk	- 143.07	F. Leghart	- 125.13
M. Brink	- 143.00	R. Zavarce	- 125.01
J. Wampler	- 142.07	K. Butler	- 124.17
B. Ayers	- 140.08	T. Castañeda	- 121.08
D. Kunkel	- 139.20	J. Urich	- 118.08
F. Maxwell	- 139.12	R. Browne	- 116.03

PRIZES AWARDED AT THE END OF THE MEN'S BOWLING LEAGUES

SCRATCH LEAGUE

- 1st. Place Bs 172.00 and 3 btls. whiskey
- 2nd. Place 86.00 " 2 " "
- 3rd. Place - 1 bottle whiskey and 2 cases of beer

- 4th. Place - 2 cases of beer
- High Individual Average Bs 43.00
- High Individual Game Bs 21.00
- High Individual Series Bs 21.00
- High Team Game Bs 43.00
- High Team Series Bs 43.00

HANDICAP LEAGUE

- 1st. Place - Bs 306.00 and 3 bottles whiskey
- 2nd. Place - 204.00 " 2 " "
- 3rd. Place - 102.00 " 1 " "

- High Individual Average - Bs 102.00
- High Individual Game - 51.00
- High Individual Series - 51.00
- High Team Game - 102.00
- High Team Series - 102.00

- Low Team - 2 cases of beer
- Most improved bowler - 1 bottle whiskey
- 4th place to 11th place - 1 bottle whiskey and 1 case of beer

A small cocktail was given by the Adaro Club last night for the Men's Bowling League. Top teams of the Scratch and Handicap Leagues gave exhibition games playing left-handed. Prizes were awarded at the end of the games.

—o—

TOO LATE TO CLASSIFY - FOR SALE: New dresses never worn - sizes 15 and 16. Mark-down specials on used clothing for men, women and boys. May 15 - Thursday, 10 AM.

Fitzsimmons -- Judibana 715

GRANJAS RODRIGUEZ ----- CORO FALCON FLOWERS AND PLANTS

This firm specializes in flowers and plants. Flowers: We ship flowers direct from Caracas at the same price as those obtained in Caracas. You can place your orders by Telegram or Avensa air-express addressed to Granjas Rodriguez, Coro, but be sure to specify:-

Kind of flower you want;

How many dozen, or how much you want to spend; Occasion for the flower-giving, so that the decorations may be appropriate - Baptisms require one kind; hospitals request flowers with a lot of color but little perfume;

Name of the person to whom flowers are to be sent.

We need at least 24 hours to get the flowers from Caracas to Paraguaná.

Plants: We have all kinds of roses, leaves, and crotons, and we take orders for orchids (growing orchids), rubber plants, etc.

Prices: Our policy is to sell cheaply in order to get sales, and we have a total of 8,000 plants in Coro.

Rose plants are sold at Bs 3.00 each
Other plants at Bs 2.00 each

Address: In front of the Inspectoría de Vehículos in Coro, Calle Zamora, Phones 1227 and 1246. You can also find us at the Hotel Miranda. Ask for Granjas Rodriguez, and we will send a representative to meet the respective client.

Open weekdays to 6 p.m.
Sundays until 12 noon.

JC-ED SHOP

MORE GOING-OUT-OF-BUSINESS SALES!!!

Ladies' manicure sets in leather cases and men's travel sets at cost.

Jewelry and watches -- 30 and 40% discount

Lovely table linens - greatly reduced

Parker "21", "51", and "61" pens, pencils and sets - 20% discount

Best quality paper napkins, special occasion napkins and cocktail size - Bs 1 while they last

Dennison crepe paper, all colors. Tissue paper, white and navy blue - 40% discount

Buy now for future use, at this big saving.

All long-play records at half price

Venezuelan flags at cost - Bs 4

Watch for other offers weekly!

Come in and see our sale merchandise. You'll find just what you want and need in many items.

JC-ED SHOP

HAPPY BIRTHDAY TO Donna McGee - May 6.

CLASSIFIED

FOR SALE: Living-room furniture consisting of sectional sofa, 2 easy chairs and bench upholstered, and with foam-rubber cushions, coffee table, round table and end table, all for Bs 1600. — Dining-room table with 2 leaves, 2 buffets and 8 upholstered chairs Bs 2000. — 1 radio-phonograph, Grundig Majestic, in modern wood cabinet, Bs 1000; Storage cabinets for service porch, Bs 275; work table for garage, Bs 225; G.E. Filter-flow washing machine, Bs 750; G.E. dishwasher, Bs 650; Dormeyer deepfryer, Bs 60; Universal waffle grill, Bs 50; Set of plastic dishes Bs 40; Bunk beds without mattresses, mahogany, Bs 250; 1 single bed with mattress, Bs 75; 2 bed tables, both for Bs 35; vanity with mirror and bench, Bs 75.
Ruiz — Judibana 709, Phone 344

FOR SALE: Plymouth 1954 Savoy, 2-door sedan, needs painting. — Connell, Judibana 308

FOR SALE: All household effects, priced to sell. After 4 p.m. (all day Sunday)
A. Couret — Adaro 309

FOR SALE: Carpet 2x12 ft. (English wool); 3 Table lamps; Small radio, 3 bands; Ford car, 2-door. — House No. 1019 B (Shell Bachelor quarters on Commissary Road, (Camp

FOR SALE: High chair, chrome and plastic, Bs 35.

BIRDS FOR SALE: Canary, Parakeets, green and red, cages included in price.
J. Derry, Adaro 704 — After 4 p.m.

FOR SALE: 2 glass-topped, wrought-iron tables 32 x 32 inches, Bs 40 each; Wicker chairs, Bs 25 each; light-green straw rug, 9 x 12 ft., Bs 250; Almost-new Singer, feather-weight portable sewing machine, Bs 400.
Mattrick — Judibana 432

FOR SALE: 1956 Plymouth Fury, 240 Horsepower sport motor, perfect condition, safety nylon tires, automatic transmission, radio, seat covers. Whitaker — Judibana 201

FOR RENT: 2-bedroom, air-conditioned house on Cliff road in Adaro. June 15 to Sept. 15.
Eibl, Adaro 226, Phone 527

FOR RENT: Completely-furnished, air-conditioned house for the month of June only. For more information call Sr. Artaega, Phone 364.
Artaega — Adaro 406

FOR RENT: Fully air-conditioned house, 3 bedrooms, August 10 to October 1.
H. S. Bennett — Judibana 406, Ph. 520

MOST INTERESTING QUIP OF THE WEEK:

"I don't buy even a stamp until the letter is written."

CLASSIFIED

FOR SALE: York air-conditioner- 3/4 ton, Bs 250; Set of dishes for 5 persons, Bs 100; Westinghouse dryer, Bs 200; New "Frigidaire" Frigidaire-freezer, Bs 1500; Sewing machine, Bs 125; Mixmaster, Bs 100; Golf clubs and cart Bs 250; Vacuum cleaner, Bs 200; Floor polisher (electric), Bs 200; Maid's bed, Bs 200; Dining table with four chairs (wood), Bs 250; Lamps (2) Bs 60 each; chairs (2) Bs 50 each. Robert S. Clark — Judibana 703

FOR SALE: Child's pedal-type fire truck and other small toys; many tools and lots of clothing for men, women and children. Prices reduced since previous ad.
Bill Cardwell — Judibana 301

FOR SALE: Hotpoint dryer (old but usable) Bs 100; Mahogany end table; Mahogany coffee table; Table Lamp; Occasional chair; child's rocking chair; rocking chair; card tables; Ken plastic cards; Singer electric sewing machine; two Maple chests of drawers with mirrors; Maple dresser; high chair; portable 3-speed record player; Mixmaster; osterizer; Toaster; Maid's wardrobe; desk; waffle iron; child's portable gates; swimming pool; garden hoses; miscellaneous items and table linens. — Nolan O. White — Judibana 528

FOR SALE: All Household Effects.
Rainbird — Judibana 838

FOUND: Female Boxer puppy; thought to be the one formerly belonging to Bill Brown. See Claudia Ross, Judibana 325 — Phone 652

LOST: Prescription glasses with dark horn rims, in a pink case with gold snowflake trim.
REWARD. Joan Byers — Judibana 515, Ph. 500

ELECTRICIAN: OLINDO will repair your air-conditioners and other electrical appliances in your home. See him at the shop, Electro-técnico, Calle Comercio N° 90, (across the street from the church) Punto Fijo, or see Martin Brink, Avenida El Centro, Judibana.

CHICKENS AVAILABLE: Local fryers, grain fed, freshly dressed, packed in plastic bags and delivered to your door in two or three days after you place your order. Dressed and delivered — Bs 7.00 Kilo

To place your order, call L. Young, Phone 676, or see him at House 501, Judibana. He will take your order for the man who supplies them.

THE FAMOUS AVON PRODUCTS

Always special prices and always available from your local representative, LUISA de ARIAS. Each month there are EXTRA special prices on many of these well-known cosmetics, gifts for men, women and children. See them at
Adaro 402 — LUISA DE ARIAS

THE MARINE CLUB GIFT SHOP

There is still time to get some gift, small or large for someone you would like to remember on Mother's Day tomorrow.

In our GIFT SHOP we carry many kinds of gifts for every day and every occasion at very reasonable prices. Our assortment of FRENCH PERFUMES is one of the largest you will find anywhere on the Peninsula.

While our supply lasts we have Lanvin's MY SIN and ARPEGE (Promise her anything, but give her Arpege, the ads say.) - the always popular CHANELS - SHALIMAR - Caron's CHRISTMAS NIGHT - Carven's MAGRISSE (a new one for us) - SCANDAL - SCHIAPARELLI'S SHOCKING - TABU - Jean Patou's JOY - and a good many more.

WE ALSO HAVE A GOOD SUPPLY OF OMEGA WATCHES for men and women, and as usual the famous Shaeffer pens with lifetime guarantee.

FOR YOU VACATIONERS who like to take something from Venezuela as gifts to your friends and relatives in the States, we carry always the largest supply and assortment of Venezuelan and other souvenirs you can find anywhere around - costume and gold jewelry, ashtrays and many, many others. All the prices are as reasonable as you can find.

When you come to the GIFT SHOP or at any other time that you would like to have a good meal away from home, stop in at the MARINE CLUB DINING ROOM and order a meal from our varied menu. Our filet mignons are as good as there are available and cooked to your order. You will find many other good foods to choose from at

THE MARINE CLUB.



Avenida Táchira, Next to the Hotel Del Este
MUSIC AND DANCING NIGHTLY

Luncheons - Dinners - Cocktails - Parties -
Banquets

American-style Bar, wonderful large patio
with 80-square-meter Dance Floor

This is the place you must come and visit.
You will have a wonderful time.

Prices MODERATE, finest LIQUORS, the best
FOOD, served by EXPERIENCED WAITERS.

COME WITH YOUR FRIENDS AND LET THIS LOVELY
PLACE SURPRISE YOU.

JUDIBANA THEATRE

Today, Saturday, May 10
5 PM Movie for children

7:30 & 9:30 MR COTY - TONY CURTIS (B)
Cinemascope Martha Hyer
Technicolor

Sunday, May 11
3 PM ANIMATED CARTOONS for children
5 PM Serial for Children

7:30 & 9:30 BANDIDO Robert Mitchum (A)
Cinemascope Ursula Thiess
Technicolor

Monday, 5/12 VIOLENT Victor Mature (A)
Cinemascope SATURDAY Virginia Leigh
Technicolor

Tuesday, 5/13 THE HIGH AND John Wayne (A)
Wagnerscope THE MIGHTY Claire Trevor
Technicolor

Wed. May 14 BADLANDS OF Rex Reason (A)
Regalscope MONTANA Margia Dean

Thursday, 5/15 A KISS Jeffrey Hunter (B)
Cinemascope BEFORE DYING Virginia Leith
Technicolor

These are the only lists available for this week. If the theatre manager has more, we have not received them.

NOTICE: There are no movie notices for Shell this week. Only one list was given us when we went to the office for them. The only list we have is for the week of May 19 to 26.

BAR - SODA FOUNTAIN

VISIT OUR LUXURIOUS BAR AND SODA FOUNTAIN in
The Judibana Commercial Center.
EXPERT ATTENTIVE SERVICE, HIGHEST QUALITY
DRINKS AND COCKTAILS, and DELICIOUS FRIED
CHICKEN IN A BASKET. COME AND RELAX in
Air-Conditioned Comfort!

LA ORQUIDEA - FLORIST

Judibana Commercial Center
FRESH FLOWERS - CERAMICS - GIFTS
DECORATIONS - RECORDS - MODERATE PRICES

TUNAS COUNTRY CLUB

The TUNAS COUNTRY CLUB in PUNTO FIJO is
always at your service and prepared to serve
you an extensive and varied menu. Our
experienced waiters are at your service
whether individually or in a group. Come
in and try one of the regular plates or
some of the SPECIALTIES OF THE HOUSE. 9

THE PARAGUANA PELICAN is published weekly through courtesy of the Community Council and delivered on Saturday morning. Pelican office, 716-J, Phone 637.

Hazel Dedmon - Editor - 716 Judibana, Ph. 637

Newsboys: Gary Keller, Joel Grey, Ronnie Sellers and Ray Farnum.

Staplers: Joel Grey, Ray Farnum and Ronnie Sellers

All personal ads are published free. Commercial advertising rates on request.

Letters to the Editor are welcomed, but must be signed and concern some community interest to be published.

UNITEC - FALCON C.A. GIFT SHOP

GIFTS for the home - GIFTS for friends - GIFTS for oneself. We have your favorite magazine in English or Spanish and many of your favorite records. Come in and browse.

Fine quality leather goods from Germany, Omega and Tissot watches, gold and silver jewelry including the silver filigree work from Italy. You will always find something you like in the UNITEC - FALCON GIFT SHOP located in the CADA building, Judibana.

ALMACEN

La Perlita
ANIS N. RICHANI

SILKS, COTTONS and LINENS imported directly and continually from Switzerland. MOYGASHEL linens, fine curtain materials. We specialize in articles for men. Quality SHOES for men, women and children.

ALWAYS THE LOWEST PRICES IN TOWN!

Avenida Bolívar N° 39

PUNTO FIJO

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar N° 51
PUNTO FIJO

Special discount to all Creole employees on all REMINGTON RAND products.

Typewriters, adding machines, calculators, electric razors, etc.

ONLY SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

can offer you authorized service on REMINGTON RAND products in this area.

We service all makes of office equipment.

ALL WORK GUARANTEED.

JUDIBANA THEATRE - FRIDAY, May 16

PETER PAN - WALT DISNEY

Saturday, May 17 - STAR OF INDIA
Cornel Wilde and Jean Wallace

CLASSIFIED

FOR SALE: 1953 Oldsmobile, 4-door 98 Sedan, automatic transmission, power steering and brakes, tinted glass, radio. See after 4 p.m.

Judibana 227

FOR SALE: One steel desk; two large wardrobes; one vanity dresser; one baby bathinette.

Judibana 227

FOR SALE - LEAVING VENEZUELA: Ford Station Wagon, 1952 model - 4-door hydromatic transmission. Phillips all-wave radio, new battery and tires. Trimestres and Insurance paid for whole year. Bs 2500.00

Frigidaire washing machine - 1957 Imperial De Luxe Model, fully automatic with only 8 months use, Bs 1000.00 - Perfection 4-ring gas stove with grill and oven. In perfect condition. Bs 500.00. ----- Garcia Montes - Employment Office, Industrial Relations, Ph. 411 or 662.

FOR SALE: Drapes for living room of Judibana house, complete and new. Were made to order. Bs 750 -- L. Lamperty - Judibana 717

Visit our store in the Judibana Commercial Center and see what a good line of miscellaneous items we carry. Articles for women and children, quality shirts, handkerchiefs and socks for men. Piece goods, toys, notions and novelties. Most reasonable prices.

delfina de peña

PEREIRA'S BEAUTY SALON

Offers you a complete service of PERMANENTS, TINTS, FACIALS, MANICURES, SCALP TREATMENTS, etc. Operated by experienced beautician trained in New York. Open for business: 8-12 AM and 2-6 PM. Judibana Commercial Center

CADA SODA FOUNTAIN
Breakfast Special

Monday Through Saturday

TWO FRIED EGGS - HAM or BACON

TOAST - BUTTER - MARMALADE

Coffee or Tea Bs. 2.50

DON'T FORGET THE "CRUZ DE MAYO" DANCE AT THE CREOLE AMUJAY CLUB (ADARO) NEXT SATURDAY, MAY 17. MUSIC BY BILLO'S CORO BOYS AND THE "QUINTETO QUADRIFOGLIO" FROM CARACAS. Women should wear blouses and skirts and men Venezuelan "liqui-liqui" or slacks and Tee shirts! Dancing will start at 10 p.m. 10



10 de Mayo de 1.958

REFINERIA DE AMUAY

Tomo V. N° 19

EDITORIAL

Esta semana solamente podemos hablar de dos cosas, el concierto que se efectuó el sábado por la noche en Maracaibo y el estado del tiempo. Nos queda un consuelo sin embargo, y es el de saber que no podría hacer mas calor del que estamos soportando en la actualidad. Durante estas noches tan tranquilas nos es muy agradable conducir nuestro automóvil hacia Adaro y poder observar las luces reflejadas en el agua en esa parte de la bahia. Aunque hemos vivido en Adaro durante cinco años consecutivos siempre sentimos una emoción viva al tener la oportunidad de observar esas luces.

Una de las noticias mas agradable de la semana es sin duda el comienzo de la construcción del nuevo hospital, despues de todos estos años de espera.

.....

Una vez más nos disculpamos por no poder incluir en "El Pelicano" de esta semana, el escrito sobre las festividades de la Cruz de Mayo, lo que ha sido motivado por asuntos muy ajenos a nuestra voluntad, pero estamos completamente seguros que la semana próxima, lo podremos hacer con mucho gusto.

.....

Recomendamos muy especialmente la cooperación y ayuda a todos nosotros en la venta de tortas de las Guías de Venezuela el anuncio del cual aparece mas abajo.

-----oOo-----

VENTA DE TORTAS PARA "GUIAS DE VENEZUELA"

Agradecemos la colaboración de las Damas residentes en Adaro y Judibana para La Gran Venta de Tortas de las Guías de Venezuela en CADA Sabado: 10 de Mayo a las 3:30 p.m.

El Comité de Guías

-----oOo-----

EL GERENTE DE AMUAY ASISTE REUNION TECNICO

El Sr. Hugh Wynne partió el martes por la mañana hacia Cartagena, Colombia para asistir a una reunión del Comité Técnico de la América Latina que se efectuó en esa ciudad los días 7, 8 y 9 de Mayo. Tenemos entendido que el Sr. Wynne regresará el 12 de mayo.

-----oOo-----

NUEVO HOSPITAL

Un sueño se está convirtiendo en realidad. El acondicionamiento del terreno para el nuevo hospital se comenzó la semana pasada, y si todo marcha bien nos informo el Contratista, será completado durante el mes de Diciembre a un costo de Bs 770,000.00, que buen regalo de Navidad.

El nuevo hospital quedará ubicado detras de la casa 517 de Judibana (la casa de Cal Felton). Se puede llegar al sitio de la construcción por la carretera que se usa para llegar a la Clinica. La nueva carretera que será construida pasará por detras de las casas de los médicos.

-----oOo-----

REUNION GENERAL DE APM - EL 13 de MAYO

Con el fin de elegir a los funcionarios que regirán los destinos de la Asociación de Padres y Maestras de la Escuela "Simón Bolívar" se efectuará una reunión en los Salones del Club de Adaro a las 7:00 p.m. el día 13 de mayo. La Srta. Edith Berner, principal de la escuela, dara a conocer un informe detallado del progreso obtenido durante el año academico escolar 1957-58.

-----oOo-----

CONCEJO COMUNAL

Durante la reunión pasada del Concejo Comunal efectuada en el Centro Civico el lunes por la tarde, el Comité Electoral informó sobre los resultados de los primeros escrutinios para la elección de los nuevos Oficiales del Consejo. Los nombres de aquellas personas que hubieren recibido la mayoría de votos serán incluidos en la lista final de candidatos que les será enviada a cada uno de Udes. esta semana, para las elecciones finales. Las votaciones se cerrarán el 18 de mayo y sus votos finales deberán ser depositados en las urnas correspondientes antes de esa fecha. Las personas que resultaren en segundo lugar en las votaciones finales para Presidente y Secretario, servirán como suplentes en las posiciones donde se necesiten mas sus servicios, durante el proximo año de actividades del Consejo.

El Comité Electoral estaba formado por presidentes de organizaciones diferentes y el

(Sigue Pagina 2)

CONCEJO COMUNAL (Continuación de pagina 1)

Presidente del Concejo, Sr. John Van Curen, presidió dicho Comité de acuerdo con los estatutos vigentes. Los otros miembros del Comité fueron Laurel Jackson, presidente de las Damas Auxiliares del Club de la Escuadra y El Compas; Nat Marvel, Presidente del Club de la Escuadra y El Compas; Donna Reedy en representación del Club de Damas y Alton Diserens del Club masculino de Golf.

La Sra. Heather Pringle informó sobre el progreso hecho hasta el presente en relación con la selección de nombres para las diferentes calles, y tan pronto como el grupo se reuna con el Gerente de Amuay, Sr. Hugh Wynne, para discutir estos nombres y llegar a una decisión final, un informe detallado de lo acordado será publicado en este semanario.

Los resultados de las elecciones iniciales para la elección de Oficiales del Concejo, es la siguiente:

Presidente: John Long y Herbert Connell

Vice-Presidentes: Hugh Outtersen y Dr. José García

Secretario: Anel Lasseter y Fran Forsman

Tesorero: Tom Maloney y Ivan Kusch

Presidente del Comité de Proyectos: Howard Hart y Don Thurber

Presidente del Comité de Publicaciones: Ann Parker y Jo Johnston

Presidente del Comité de Bienvenida: Lili Paz y Neva Patterson

Presidente del Comité de Auxilio Mutuo: Hilda Nystrom y Vivian Pérez

Presidente del Comité de Coordinación: Hoyt Jarvis y Larry Ross

CIRCULO DE DAMAS

El Circulo de Damas de Amuay se reuniran el proximo Miercoles, Mayo 14 a las 8:30 en la residencia de Learh Mae Smithson, Judibana 526. Una revision de la Carta Constitutiva se llevara a efecto. Los cambios acordados se modificaran en la constitucion. El programa constara de "Joyful Joyful, We Adore Thee".

NOTICIA ESPECIAL

Hacemos un llamado especial a los residentes que se banan en la playa de Adaro. Dicha playa esta ahora abierta al publico en general. Como resultado de esta determinación, la esposa de un residente de nuestro campamento fué molestada allí mientras se encontraba con su pequeño hijo. Por este motivo recomendamos a las señoras o señoritas que no usen esa parte de la playa a menos que vayan acompañados de sus esposos, padres u otros representantes

NOTICIAS Y SERVICIOS RELIGIOSOS

Iglesia Católica

Templo de Las Piedras ----- 7:30 AM
Templo de Judibana

Los días ordinarios ----- 6 & 7:00 AM
Los domingos para los niños ----- 7:00 AM
Otras misas los domingos, 8 y 10 AM y 5:00 PM

Todas las misas se tendrán en el templo.
Los padres están a la orden de los feligreses día y noche.

LA IGLESIA UNIDA DE AMUAY

Todos los cultos se celebran en el Centro Cívico
El Revdo. Hugh Outtersen, Pastor

Escuela Dominical de Niños - domingo 9:15 AM
Servicios Religiosos - domingo ----- 10:30 AM
La Hermandad Juvenil - domingo ----- 7:00 PM

En el Centro se habilita un aposento los domingos por la mañana donde puede dejar a sus niños de hasta tres años mientras asiste a los cultos.

El ministro está en su oficina en el Centro todas las mañanas de los días ordinarios y en su casa, Adaro 807, por las tardes.

Miércoles, Estudios para adultos de la Biblia bajo la dirección del Pastor, en el Centro Cívico 7:30 PM
Ensayo del coro, Centro 8:30 PM

CEREMONIA ESPECIAL EN LA CASA DEL PASTOR

Alrededor de setenta y cinco personas hicieron acto de presencia en la ceremonia especial para dedicar la casa, en la residencia del Rev. Hugh Outtersen y Sra. casa 807 Adaro, el domingo por la tarde. Muchos simpatizantes y miembros activos de la Iglesia Unida de Amuay contribuyeron enormemente en hacer de la reunion un acontecimiento memorable. El centro de mesa y los bouquets fueron confeccionados por Fannie Mitchell. Las flores que adornaban el porche y las puertas de la casa fueron donados por la familia Aldridge. Las damas del Circulo de Damas, representadas por Billie Jennings, Presidente, Donna Reedy, Inna Whitlock, Mae Ford, Betty Pierce y Learh Mae Smithson fueron las encargadas de obsequiar a los asistentes. Laurel Jackson y Rita Mixon se encontraban entre los asistentes.

Albert Mitchell presidió la ceremonia especial para dedicar la casa, asistido por los Sres. Ernest Harp y Walter Johnson, presidentes saliente y entrante de la Directiva, respectivamente. El coro cantó "Love at Home" con acompañamiento de acordeón por Roma McGee. Ina Whitlock canto "Bless this Home". La ceremonia concluyó con la dedicatoria leida por la familia Outtersen y la bendición.

UNA NOCHE CON LA FILARMONICA DE NUEVA YORK

El Sabado pasado por la noche en el Club Alianza de Maracaibo, un hombre flaco pero fuerte y nervioso, de apariencia juvenil, levantó su batuta y dirigió a una de las mas grandes organizaciones musicales en un concierto. Cautivó los pensamientos y la emoción de unas 5000 personas allí reunidas durante las dos horas que duró el concierto. La gran ovación que recibió la Orquesta Filarmónica de Nueva York no fué solamente para aplaudir la magistral ejecución de sus componentes sino también al hechizo magnetico del génio musical que los dirigió, Sr. Leonard Bernstein. De no haber existido esa armonía entre director y oyente, hubiera sido mas placentero habernos quedado en casa escuchando música grabada.

Desde donde yo estaba sentada se podía observar las expresiones faciales de los músicos y del director y la armonía allí reinante era verdaderamente sorprendente. Los comentarios que se oían con mas frecuencia era, "No son ellos los músicos mas serios pero alegres que Ud. ha visto"? Todos los que se encontraban cerca de mí vieron y sintieron ganas de reír cuando al Sr. Bernstein se le cayó la batuta y tuvo que esperar una oportunidad propicia para recuperarla. No hubo comentarios adversos sobre la calidad de la música, pero muchos eran de la opinion de que hubiera sido mucho mejor que en la primera parte se hubiera tocado otra pieza en vez de la Sinfonia de Haydn. Para la ejecución de esta pieza no se necesita hacer uso de todos los instrumentos musicales, por cuyo motivo se perdió parte de la efectividad, muy aparente en un concierto al aire libre como éste. Yo personalmente me deleité al compás de la Sinfonia de Roy Harris, por ser esta una melodía completamente diferente a otras que conozco.

Pero llegaron las lluvias, y nuestro intermedio de diez minutos se convirtió en una hora. Luego fuimos recompensados por la espera. En la segunda parte del programa no solamente oímos la melodía "Un Americano en Paris", sino que nos sentimos transportados y sentimos toda la emoción de la musica, y 5000 personas aplaudieron con delirio la ejecución de esa pieza musical. Una de las melodias mas gustadas fue

(Otra columna)

Vuela

AVENSA

La Línea Aérea de Confianza

la de Gershwin. El concierto terminó con la ejecución de El Valse de Ravel, pero las personas allí reunidas se negaban a dejar partir a la orquesta y a su director, quien repitió el número dadas las manifestaciones y exigencias del publico, apesar de ser ya la medianoche y el calor que era sofocante.

Esta ha sido mi primera oportunidad de ver a Leonard Bernstein dirigir a la Orquesta Filarmónica, también fué la primera vez que he oído al "Gloria Al Bravo Pueblo" al compás de una orquesta completa. Mientras oía el himno nacional no dejaba de pensar que tal vez habrá varios venezolanos que no han tenido igual oportunidad. Como residente y huésped de Venezuela me ha agradado sobre manera el haber oído el Himno Nacional primero seguido del Himno Norteamericano. Eso preparó el camino para que disfrutáramos de una tarde verdaderamente memorable.

Hazel Dedmon

CLUB FEMENINO

Se les exige a todos los oficiales y representantes de los diferentes "Grupos de Afición" hacer acto de presencia a una reunión que se afectuará el próximo viernes, 16 de mayo a las 9:00 a.m. en la residencia de Hilda Nystrom.

En la reunión ordinaria del Club Femenino efectuada en los salones del Club de Adaro el martes por la tarde, Fran Forsman revisó el libro "Raroia" escrito por: Bengt Danielsson, de nacionalidad sueca y miembro de la tripulación del "Kon-Tiki". Le gusto tanto las costumbres Polinesias que regreso con su esposa y se residenció allí. El libro "Raroia" es la historia de sus experiencias con esas gentes. Para la hora social que siguio a tan brillante revisión, se decoró la mesa con temas del Día de Mayo. Las huéspedes fueron Mary Jane Burgess, Jerry Butler, Thelma Cardwell, Alice Mae Cowan y Ethel Dalley.

Banco de Maracaibo

SUCURSAL DE PUNTO FIJO

Caja de Ahorros
Depósitos a las Vista
Cajas individuales de Seguridad
Cuentas Corrientes
Abonamos intereses a razon del 3% sobre sus depósitos en ahorros.
No cobramos comisiones por venta de cheques en dolares.
Corresponsales en las principales ciudades del mundo.
Horario: Lunes a Viernes
8 a 11 y 30 AM — 2 a 6 PM
Sábado: 8 a 12 M.

BREVES NOTAS SOCIALES

Para despedir a Sonia y Frank Aitken, quienes partieron para Caracas el martes pasado donde han sido transferidos, Robert y Frances Glackin los agasajaron con cocteles el domingo por la noche.

Rebel Pais y Jo Johnston dieron la bienvenida a Dolly Kelloway con una fiesta en la playa de "Punta Pelicano" con la asistencia de numerosos invitados.

-----oOo-----

MATRIMONIO

Hay algunas diferencias en las costumbres y los requisitos para contraer matrimonio entre los Estados Unidos y Venezuela. Uno de ellos, quizás la más importante es que en Venezuela son necesarias dos ceremonias: la civil y la eclesiástica (siempre que ninguno de los contrayentes sea divorciado anteriormente), mientras que en los Estados Unidos solamente una ceremonia es necesaria, ya sea la del juzgado o la de la iglesia.

Hay, sin embargo, en ambos países, y quizás en el mundo entero, cierta concesión especial que permite la celebración del matrimonio aún cuando los novios no estén en el mismo lugar de residencia. Este es el "Matrimonio por Poder", en el cual uno de los contrayentes, generalmente el hombre, confiere poderes especiales a otro persona para que celebre las nupcias en su nombre y representación, cuando no le es posible asistir personalmente a la ceremonia.

De estas facultades hicieron uso el pasado Sábado 26 de Abril una de nuestras maestras venezolanas de la Escuela Simón Bolívar, la Srta. Olga Da Silva, y su prometido Spinks Edwards, norte-americano antiguo residente de Amuay, quien actualmente trabaja para la Convair en Fort Worth, Texas. Spinks concedió poderes a Rafael Sánchez Gamboa, amigo y compadre de la novia, para que en su nombre realizara el matrimonio civil, a fin de que Olga pueda cambiar sus papeles de identificación y pasaporte sin muchas carreras. La boda eclesiástica será celebrada el próximo 28 de Junio en Caracas, y en ésta sí que estará Spinks en cuerpo y alma!

-----oOo-----

NACIMIENTO

Hemos recibido noticia del advenimiento de un niño a Mel y George Breffeilh, el domingo Mayo 4, en los Estados Unidos.

La única información que tenemos es que la madre, el niño y el padre, están progresando.
FELICITACIONES!

-----oOo-----

VIAJEROS

Las personas que viajaron a Maracaibo para asistir el concierto de la Orquesta Filarmónica de Nueva York, el sábado por la noche fueron: Hugh e Irene Wynne, John y Helen Whitaker, Kay Brand, Mary Lou Long, Garland McCarthy, Rita Curran, Andy Kinney, Edith Head, Sheila Cooper, June Jones, Barbara Leary, Charles Manning, Davis Leatherman y Richard Biddle.

Alton y Mary Kaye Diserens y su madre, Mary Bonner, se ausentaron hacia la Capital el viernes pasado, y se quedaron unos días en dicha ciudad. Otros viajeros a Caracas la semana pasada fueron Dr. Argenis Hernandez quien viajó el sábado y regresó el domingo...Jose R. Jimenez y Jack Davis el Domingo....Robert Blayne, Fernando Garcia y Luis Alvarez el sábado pasado...El lunes viajaron Jessie y Ken Quinn, James Bushnell y el Capitán Francis Lucek...El martes viajó Raymond Bodenhamer y Ann Parker, también se ausentaron para residenciarse en esa ciudad Sonia y Frank Aitken.

Viajaron a Maracaibo durante la semana, Cesar de Armas, Josefa de Franco, J. N. Alexander, LeRoy y Jo Johnston, Juan B. Lopez, Roma McGee, Matilda Borjas, John Glennon y Martha Van Curen.

Partieron hacia Nueva York en vacaciones John y Jan Nevitt, el sábado pasado....Jim Ross viajó a Caripito el Lunes por la mañana donde pasara varios meses en reemplazo de vacaciones...Claudia se reunirá con él a fines de este mes. Bud Loisel partió en vacaciones a París y otros países Europeos....El Capitán Alfonso e Ines Arteche partieron para Caracas, donde permanecerán un día antes de seguir viaje a Nueva York. Luis Ruiz partió el jueves pasado para Miami en vacaciones cortas....Joe Faherty con sus hijos Reggie y Steven partió en viaje por varios países centro-americanos y Mejioco desde donde proseguirán viaje a Texas en vacaciones. Margaret su esposa con Anthony y Kevin partieron hace algunas semanas.

Les damos la bienvenida a Lucille y Horatio Jackson quienes regresaron de vacaciones de los Estados Unidos.

También damos la bienvenida a Garland y Juanita Cox y a los morochos, después de una prolongada estadía en los Estados Unidos donde Garland estaba bajo tratamiento médico.

-----oOo-----

NOTICIA DEL HOSPITAL

El pasado 14 de Abril, en el Centro de Salud, el Dr. Alberto Paz Gonzalez, practicó una intervención quirúrgica a Beatriz de Garcia Montes. Celebramos verla ya restablecida.

-----oOo-----

LIGAS MASCULINAS DE BOLOS

LIGA "SCRATCH"

EQUIPOS	JJ	JG	JP	PUNTOS %
CRIOLLOS	40	24	14	632
M & C	40	23	17	575
INGENIEROS	40	17	23	425
LOS MIXERS	40	15	25	375

Juego Más Alto Individual -- N. Algernon -- 242
 Serie Más Alta Individual -- N. Algernon -- 641
 Promedio Más Alta Indv. -- N. Algernon 173.21
 Juego Más Alto Equipo ----- "Criollos" -- 934
 Serie Más Alta Equipo ----- "Criollos" - 2590

Los Averajes Más Altos

H. Rincon	174.07	J. Beringer	160.08
N. Rincon	173.21	F. Carr	157.19
E. Rodriguez	170.11	C. Guerra F.	157.07
A. Miller	168.34	J. Viera	157.01
D. Shakelton	165.13	J. Johnson	156.28
H. Hart	164.27	G. Wallen	156.19
R. Burgess	164.25	L. Lawrence	156.00
P. Duret	163.07	D. Vadala	155.15
A. Mitchell	162.19	J. Keller	153.23
M. Vivas	162.19	O. Leiba	153.04
G. Dietz	162.07	H. Jarvis	145.04
E. Paz González	162.04	H. Danley	141.05
F. Foreman	160.16		

LIGA "HANDICAP"

EQUIPOS	JJ	JG	JP	PUNTOS %
M & C	40	30	10	750
A BUNCH OF WINOS	40	28	12	700
CRIOLLOS	40	24	16	600
F.W. IGUANAS	40	23	17	575
LOS MIXERS	40	21	19	525
INGENIEROS "A"	40	20	20	500
MALETAS	40	18	22	450
INGENIEROS "B"	40	18	22	450
F.W. CHIVOS	40	15	25	375
ELECTRICOS	40	13	27	325
F.W. BURROS	40	12	28	300

Juego Más Alto Individual -- G. Wallen -- 256
 Serie Más Alta Individual -- R. Burgess -- 636
 Promedio Más Alta Indv. -- D. Shakelton-172.17
 Juego Más Alto Equipo ----- M & C 946
 Serie Más Alta Equipo ----- M & C 2726

Team Más Bajo - F.W. Burros
 El que mas ha progresado - H. Priest
 (de 120 a 136)

AVERAJES FINALES

H. Rincon	179.00	G. Dietz	160.04
D. Shakelton	172.17	J. Johnsen	159.17
H. Vivas	170.08	J. Therior	159.10
R. Burgess	169.27	P. Duret	159.05
N. Algernon	169.25	A. Pais	159.02
E. Rodriguez	167.09	G. Cambre	158.22
D. Waldum	167.03	R. Sanchez	158.17
A. Miller	166.18	R. Clark	158.17
H. Hart	165.29	A. Mitchell	158.15
J. Cardwell	165.03	Alfonso	157.10
E. Paz G.	164.20	F. Foreman	157.10
A. Mouton	164.15	F. Carr	155.18
H. Hall	163.18	V. Brown	154.15
B. Loisel	163.05	G. Baker	154.12
G. Wallen	162.04	L. Lawrence	154.07

G. Singleton	152.30	J. Wampler	142.07
J. Berringer	152.06	B. Ayers	140.08
J. Kelloway	152.03	D. Kunkel	139.20
C. Guerra	152.02	F. Maxwell	139.12
J. Keller	151.17	R. Arteaga	139.00
I. McTavish	151.10	Ed. Johnson	137.20
B. Elsen	151.06	M. Priest	136.03
A. Heuser	157.07	J. Bustamente	132.10
W. Brown	150.14	Green	130.09
H. Jarvis	150.09	J. Sullivan	130.07
J. Ross	149.10	D. Easley	130.04
S. Holden	149.09	J. Penny	129.20
R. Boswell	148.09	J. Jones	128.08
B. Pacot	147.22	D. Johnston	128.05
J. Van Curen	147.13	A. Valbuena	128.02
I. Kusch	146.03	B. Pittman	126.21
B. Jackson	145.21	C. Frazier	126.09
H. Danley	145.06	F. Leghart	125.13
L. Ross	145.00	R. Zavarce	125.01
W. Riley	144.23	K. Butler	124.17
J. Long	144.15	T. Castañeda	121.08
B. Kosinuk	143.07	J. Urich	118.08
M. Brink	143.00	R. Browne	116.03

PREMIOS ENTREGADOS AL FINAL DE LAS LIGAS MASCULINAS DE BOLOS

LIGA "SCRATCH"

1° Puesto Bs 172.00 y 3 btls. whiskey
 2° Puesto 86.00 y 3 " "
 3° Puesto - 1 btl. whiskey y 2 cajas de cerveza
 4° Puesto - 2 cajas de cerveza

Promedio Más Alta Individual Bs 43.00
 Juego Más Alto Individual 21.00
 Serie Más Alta Individual 21.00
 Juego Más Alto Equipo 43.00
 Serie Más Alta Equipo 43.00

LIGA "HANDICAP"

1° Puesto Bs 306.00 y 3 btls. whiskey
 2° Puesto 204.00 y 2 " "
 3° Puesto 102.00 y 1 " "

Promedio Más Alta Individual Bs 102.00
 Juego Más Alto Individual 51.00
 Serie Más Alta Individual 51.00
 Juego Más Alto Equipo 102.00
 Serie Más Alta Equipo 102.00

Team Más Bajo - 2 cajas de cerveza
 El de mas progreso - 1 botella de whiskey
 4° Puesto al 11° Puesto - 1 botella de whiskey
 y 1 caja de cerveza

Anoche el Club Adaro dió una pequeña fiesta de coctel a las Ligas. Los mejores equipos de las ligas "Scratch" y "Handicap" efectuaron juegos de exhibición jugando con la mano izquierda. El acto finalizó con la entrega de premios a las ligas y jugadores.

-----oOo-----

MUY TARDE PARA CLASIFICAR - EN VENTA: Vestidos nuevos sin uso - talla 15 y 16. Precios especiales en ropa usada para hombres, mujeres y niños. Mayo 15 - Jueves, 10:00 AM

Fitzsimmons - Judibana 715

-----oOo-----

Escuela Simón Bolívar

Actividades en la clase

Visita a la Escuela Judibana

COMPOSICION

Los niños visitamos la escuela venezolana. Es muy bonita. Hay muchos niños y niñas. Yo vi 6 autobuses y muchos maestros y maestras. Los niños de Judibana trabajan mucho. Hay muchos dibujos en las clases. A los niños de la escuela Simón Bolívar le gustan mucho las canciones. En la escuela de Judibana hay muchas cosas y los niños compran su merienda allá.

Brenda Comeaux

Vamos a visitar la escuela Judibana dice la Señorita. Cuando vamos? digo yé.

El 24 de Abril, dice la Señorita y nosotros decimos: -Es hoy. A qué hora? A la hora del recreo: 9 y 30.

Cuando vamos, ellos nos dan una cosa para comer y para tomar.

Mi Srta. tiene un hermano en el quinto grado. Ella va con nosotros a la clase.

El maestro le dice al niño, -"Ven acá."

El niño pronto viene.

Susana Singleton

OTRA ESCUELA

Nosotros fuimos para ver todas las cosas que los niños y niñas hacen en una escuela como Judibana. A las 10 en punto tienen recreo. Un Sr. da a nosotros un refresco y un caramelo. Cuando estamos caminando los niños hablan mucho. Fuimos a la clase de la niñas y hay una Hermana que enseña la Señorita González cuando ella estaba en el primer grado. El Director de la escuela Judibana dice que esta escuela tiene 1,043 niños.

Nosotros fuimos a las 9 y 30 y regresamos a las 11 en punto.

Robert Alan Butler

LA ESCUELA VENEZOLANA

Esta mañana nosotros visitamos la escuela Judibana. Cuando tienen merienda, todos los niños hacen mucho ruido.

Unos pelean a los otros niños, unos hablan con mal lenguaje a Roberto y a mí y otros juegan.

Ellos aprenden a hacer vestidos.

Cuando fuimos a sexto grado, un maestro le da un cambur a la Señorita, fue hizo un niño y es de madera.

John Matthews

NUESTRO VIAJE A CORO

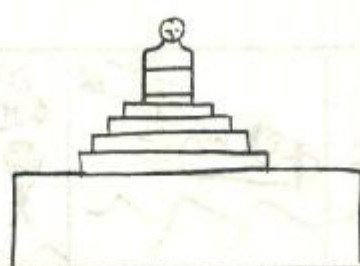
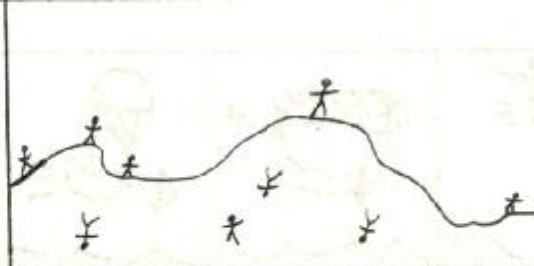
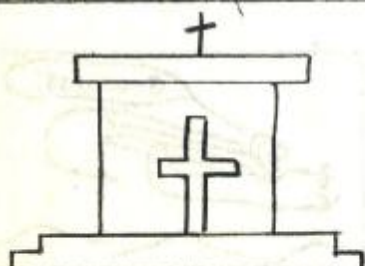
Nosotros fuimos a Coro el miércoles 30 de abril para visitar muchos sitios históricos. Usamos dos autobuses y el cuarto grado también fué.

Primero vimos el Cacique Manaure. Después visitamos la Cruz de San Clemente. Pasamos a ver una casa muy vieja con ventanas grandes de hierro. Entramos en las Iglesias y vimos el Museo con cosas ricas, antiguas y muy bonitas. Después fuimos al Hotel Miranda y tomamos coca-cola. Descansamos un rato y fuimos para La Vela. Llegamos al Castillito donde está el sitio donde se puso por primera vez la bandera de Venezuela. Allí está un monumento a Francisco de Miranda. Comimos nuestro almuerzo y jugamos un buen rato en la playa.

Regresamos a la una y pasamos por los médanos, pero la arena estaba muy caliente, subimos y bajamos los montones de arena, corriendo mucho.

Seguimos para Judibana y llegamos a nuestras casas muy contentos del viaje.

EL TERCER GRADO



Por Barbara, John y Roberto

GRANJAS RODRIGUEZ — CORO, FALCON
FLORES Y MATAS

Esta firma se especializa en la venta de flores y matas.

FLORES: Nos ocupamos de enviarles flores directamente de Caracas los los mismos precios de Caracas, sin recargo por el envío por avion. Pueden pedirlos a GRANJAS RODRIGUEZ, CORO, por telegrama o por expreso Avenza, indicando la siguiente:-

Clase de flores que desean
Cuántas docenas ó cuanto desean gastar aproximadamente

Motivo del obsequio, para poder así hacer el decorado cónsono para el uso que destinan a las flores. Para bautizos sería una clase, para hospitales otros menos perfume para no molesten; para matrimonios algo alegórico.

Nombre de la persona a quien se debe enviar con precisión de la dirección a que se debe enviar.

Límite de tiempo: Se requiere por lo menos 24 horas para poderlos pedir a Caracas y para que lleguen a su destinatario en Paraguaná.

MATAS: Las hay de todas clases, rosas, matas de flores, matas de adorno e inclusive se toma pedidos para traer matas, orquídeas, etc.

PRECIOS: El lema de esta firma es precisamente vender a precios relativamente bajo, con el fin de lograr mayores ventas ya que contamos en Falcón con mas de 8000 matas de distintas clases.

DIRECCION: En frente de la Inspectoría de vehículos en Coro, calle Zamora, Teléfonos 1246 y 1227. También se puede localizar en el Hotel Miranda, preguntando para las GRANJAS RODRIGUEZ y con gusto enviaremos un representante para que los traiga a la dirección arriba mencionada si no la conocen.

P.D. Estamos abiertos todos los días hasta las 6 p.m. y los domingos hasta las 12 del día. GRANJAS RODRIGUEZ — Z. SANCHEZ

CLUB DE TENIS JUVENIL

Durante la ausencia de la Sra. Win Bishop, el Club de Tenis Juvenil será representado por la Sra. Helen Thurber. Por lo tanto continuaremos nuestras prácticas a la hora acostumbrada, 8 AM.

ALMACEN

La Perla
ANIS N. RICHANI

Artículos finos en seda, estampada y lisa. Surtido constantemente renovado, importado directamente. Especialidad en artículos para Caballeros. ZAPATOS FINOS para Damas, Caballeros y Niños. PRECIOS MAS BAJOS DE LA PLAZA! Avenida Bolívar N° 39 PUNTO FIJO

LAS DAMAS AUXILIARES

Las Damas Auxiliares del Club de Escuadra y el Compás de Amuay, para clausurar sus actividades de la presente temporada, tuvieron una reunión final en la casa de Rusty Miller el Lunes pasado por la noche. La Srta. Leffy Constant y dos alumnas del octavo grado, Susanna Vries y Ronald Aldridge, como parte del programa dieron un informe interesante relacionado con el viaje a Caracas de las alumnas del octavo grado. El viaje anual a Caracas es uno de los proyectos de mas importancia que patrocina dicho Club.

Las socias actualmente están atareadas en la confección de trajes para la Casa del Anciano de Coro. Se le dió la bienvenida a Bárbara Outtersen quién fué aceptada como nueva socia.

-----oOo-----

GOLF FEMENINO

Ganadoras en los juegos de netos para el 1 de mayo:

Clase A - Del Elsen ----- 37
Clase B - Garland McCarthy ---- 44
Clase C - Frieda Van der Vies - 36

Ganadora en los golpes brutos - Sue Amos con una cuenta de 44.

-----oOo-----

LA TIENDA JO-ED

MAS REMATES DE MERCADERIAS!!!!

Manicuros en estuches de cuero para damas y especiales para caballeros en estuches de viaje a precio de costo --
JOYAS Y RELOJES a descuentos de 30 y 40 %
Bellisimos manteles a precios muy reducidos --
PLUMAS PARKER "21", "51" y "61" con LAPICEROS
Papel "crepe" ornamental en todos los colores--
Papel de seda blanco y azul marino a descuento de 40%

Compre ahora para uso futuro con grandes economías. DISCOS de larga duración a mitad de precio. PABELLONES VENEZOLANOS a Bs 4.00 --
SERVILLETAS DE PAPEL PARA OCASIONES ESPECIALES Y COCTELES -- Bs 1.00
ESPERE LAS OFERTAS SEMANALES -- Venga y vea nuestra mercancía que tenemos para la venta. Estamos seguros que Uds. encontrarán todo lo que necesiten ya que tenemos un surtido de variados artículos.

WINDAS

~COUNTRY CLUB~

EL CLUB avisa a su distinguida clientela que está completamente a sus ordenes en el local de siempre, con un extenso y variado menú de los platos especiales y exclusivo de la maison.

SOBRE PEDIDO TODAS CLASES DE COMIDA

EL CLUB MARINO

En la Venta de Regalos del Club Marino se venden a precios bastante económicos, diferentes regalos para el gusto de todos.

Tenemos en existencia una gran variedad de perfumes franceses, de diferentes aromas, tales como "MY SIN" de Lanvin y "ARPEGE", el siempre popular "CHANELS" — "SHALIMAR" — "NOCHE DE PASCUAS" de Carón — "MAGRISSE" de Carven, "SHOCKING" de Schiaparelli — "TABU" — el "JOY" de Jean Patou, y otra gran variedad.

También tenemos en existencia una gran variedad de relojes OMEGA para damas y caballeros. Nada le agrada mas a una persona que un buen reloj, aunque sea para Ud. Como siempre tenemos las famosas plumas Shaeffer Snorkel con garantía para toda la vida.

Y cuando venga de compras, no deje de pasar a nuestro comedor y disfrutar de una buena comida. Tal vez no podamos un salón con aire acondicionado como sucedió en Trinidad con la Princesa Margarita, pero sí podemos ofrecerles un buen menú a precios módicos, que seguramente les agradará. EL CLUB MARINO

TIENDA UNITEC-FALCON C.A. El Edificio de CADA

Nos place mucho verlos visitar nuestra tienda. Vengan y busquen su revista y disco favoritos y vean nuestro gran surtido de regalos.

Tenemos gran variedad de relojes suizos y bellos artículos alemanes de cuero. Cuando piense en estas cosas piense en la

TIENDA DE REGALOS DE LA UNITEC-FALCON C.A.

SIEMPRE DISPUESTOS A SERVIRLE.



Avenida Táchira, contiguo el Hotel del Este
MUSICA Y BAILE TODAS LAS NOCHES

Almuerzos - Cenas - Cocteles - Banquetes
Bar estilo Americano, GRAN PATIO CON PISTA
de 80 metros cuadrados.

Este es el sitio que Ud. debe visitar, y fê
que la pasará bien.

Precios Moderados, Los Mejores Licores, Lo
Mejor en Comidas, con Distinguidos Mesoneros.

Venga con sus amigos y déjese sorprender
por este sitio encantador!

TEATRO JUDIBANA

Hoy, Sábado, 10/5

5 PM Vespertina para niños

7:30 y 9:30 LOS AMORES DE Tony Curtis (B)
SR. COTY Martha Hyer

Domingo, 11/5

a las 3 PM DIBUJOS ANIMADOS para NIÑOS

A las 5 PM 3ª Etapa de la Serie
EL JINETE RELAMPAGO

7:30 y 9:30 BANDIDO Robert Mitchum (A)
Cinemascope Ursula Thiess
Technicolor

Lunes, 12/5 UN SABADO Victore Mature (A)
Cinemascope VIOLENTO Virginia Leigh
Technicolor

MARTES, 13/5 DEBILES Y John Wayne (A)
Wagnerscope PODEROSOS Claire Trevor
Technicolor

MIERC. 14/5 EL SEGUNDO Rex Reason (A)
Regalscope TIRO Margia Dean

JUEVES, 15/5 UN BESO AL Jeffrey Hunter (B)
Cinemascope MORIR Virginia Leigh
Technicolor

VIERNES, 16/5 PETER PAN - WALT DISNEY (A)
Panoramica y technicolor

Sábado, 17/5 EL IMPERIO Cornel Wilde (A)
DE LA ESPADA Jean Wallace

Entradas generales para los funciones de ma-
tine y vespertina - Bs 1.00 Para los funciones
ordinarios a las 7,30 y 9,30 todos los días:
Adultos Bs 3.00 Niños hasta 10 años - Bs 1.00

AVISO No tenemos el programa del Cine Cardón
para la semana del 11 al 18 de mayo.
He aquí el programa para sábado y domingo,
10 y 11/5

Y AHORA BRILIA EL SOL con Tyrone Power y Ava
Gardner — Cinemascope y Color per De Luxe(A)

VISITEN UDS.

EL MODERNO Y LUJOSO BAR - FUENTE DE SODA
Situado en el Centro Comercial de Judibana.
SERVICIOS ESMERADOS! BEBIDAS DE PRIMERA
CALIDAD! COCTELES — POLLO AL CANASTO
Aire Acondicionado!

SALON DE BELLEZA PEREIRA

Centro Comercial de Judibana
PERMANENTES, TINTES, MANIQUROS, RECORTES,
LIMPIEZA DEL CUTIS, ETC.

Espera su grata visita.

8 a 12 M Lunes a Sábado 2 a 6 PM

LA ORQUIDEA FLORISTERIA

Centro Comercial Judibana
FLORES NATURALES! REGALOS! CERAMICA!
DISCOS! ADORNOS!

AVISOS CLASIFICADOS

EN VENTA: Mobiliario completo de sala que consta de un sofá de piezas individuales, dos sillas y un banco, tapizados y con cojines de goma, 3 mesas ornamentales, todo por Bs 1600.00. Mesa de comedor con dos extensiones, 2 "seybos" y 8 sillas tapizadas por Bs 2000.00; Un radio fonógrafo con un gabinete de madera ornamental moderna, "Grundig Majestic", Bs 1000.00; Gabinetes para almacenamiento para porche de servicio, Bs 275.00; Mesa de trabajo para el garage, Bs 225.00; Lavadora eléctrica G. E. con filtro, Bs 750.00; Lavadora de platos G.E. Bs 650.00; Sarten "Dormeyer", Bs 60.00; Una plancha de cocina para hacer tortitas marca Universal, Bs 50.00; Un juego de platos plásticos, Bs 40.00; Camas sin espaldas y sin colchones, Bs 250.00; Una cama individual con colchón, Bs 75.00; Dos mesas de noche, ambas por Bs 35.00; Peinadora y espejo con banco, Bs 75.00. -- Ruiz, Judibana 325-- (Casa de Jim Ross, Judibana 325 -- Tlf. 652)

SE VENDE: Plymouth "Savoy" 1954 con dos puertas. Se necesita pintura.

H. E. Connell -- Judibana 308

SE VENDE: Mobiliario completo, a precios económicos. Todos los días de semana después de las 4 p.m. (Domingo a toda hora).

A. Couret -- Adaro 309

SE VENDE: Alfombra 9'x 12' de lana inglesa; 3 lámparas de mesa; radio pequeño de 3 bandas; carro "Ford" de dos puertas. -- Casa N° 1019-B Campo Shell, Casa de Solteros cerca del Comisariato.

SE VENDE: Silla de comer para niño, cromada y plástica, Bs 35.00.

PAJAROS PARA LA VENTA: Canarios, periquitos, verdes y rojos, con sus respectivas jaulas. J. Derry, Adaro 704 -- Después de las 4 p.m.

SE VENDE: Dos Mesas de acero con la parte superior de vidrio de 32" x 32", Bs 40.00 c/u; sillas de mimbre a Bs 25 c/u; alfombra de paja verde claro, 9' x 12', Bs 250.00; Máquina de coser "Singer" portátil, casi nueva Bs 400.

Mettrick -- Judibana 432

SE VENDE: Plymouth 1956, "Fury", motor de 240 caballos, en perfecto estado, neumáticos de seguridad de nylon, transmisión automática, radio, cubreasientos...Whitaker - Judibana 201

SE ALQUILA: Casa de dos dormitorios, aire acondicionado, en la calle de la playa en Adaro, del 15 de junio al 15 de setiembre. Eibl, Adaro 226, Tlf. 527

SE ALQUILA: Casa totalmente equipada, aire acondicionado, unicamente por el mes de junio. Para mayores informes llamar al Sr. Arteaga al teléfono 364 6 en su casa de habitación, Adaro 406

SE ALQUILA: Casa de tres dormitorios, aire acondicionado, del 10 de agosto a la 1 de octubre. -- H.S. Bennett -- Judibana 406 -- Tlf. 520

AVISOS CLASIFICADOS

SE VENDE: Aparato de aire acondicionado de 3/4 tonelada, Bs 250.00; Vajilla, Bs 100; Secadora "Westinghouse" Bs 200.00; Congeladora "FRIGIDAIRE" (13 pies) Bs 1.500.00; Batidora-Mezcladora, Bs 100.00; Mesa de comedor con cuatro sillas Bs 250.00; dos lámparas Bs 60 cada una; dos sillas Bs 50.00 c/u; Máquina de coser Bs 125.00; Pulidora eléctrica Bs 200.00; Equipo de Golf (palos y carro) Bs 250; Aspiradora Bs 200. R.S. Clark -- Judibana 703

SE VENDE: Carro bombero de pedal para niño y varios juguetes pequeños; variadas herramientas y una gran variedad de trajes para caballeros, damas y niños. Los precios son ahora mas económicos. Cardwell Judibana-301

SE VENDE: Secadora, Bs 100 (vieja pero está funcionando); Mesas ornamentales de caoba; lámpara de mesa; silla (butaca); mecedor para niños; mecedora grande; paquete de naipes plásticos "Kem"; Máquina de coser eléctrica, "Singer"; 2 cómodas de arce con espejos; peinadora de arce; silla de comer para niños; tocadiscos portátil de 33 1/3, 45 y 78 RPM; Batidora eléctrica; Liquiadora "Osterizer"; Tostadora eléctrica; Escaparate para la doméstica; Escritorio; Molde para hacer barquillos; Manguera de jardín; artículos misceláneo para cocina, manteles y servilletas de mesa, etc. Nolan C. White - Judibana 528

SE VENDE: Mobiliario completo de casa. Rainbird -- Judibana 838

SE ENCONTRO: Perrita "Boxer", se cree que es la que pertenecía a Bill Brown. Ver a Claudia Ross -- Judibana 325, Tlf. 652

SE HA PERDIDO: Lentes en montura oscura, en un estuche con acabado de oro. RECOMPENSA. Joan Byers -- Judibana 515, Tlf. 500

SE VENDE: Oldsmobile 98 modelo 1953 de cuatro puertas; automático con frenos y dirección de potencia; Vidrios de color, radio. Puede verse después de las 4 p.m. -- Judibana 227

SE VENDE: Un escritorio de acero; dos escaparates grandes; una peinadora; una bañera para niño. -- Judibana 227

POR VIAJE AL EXTERIOR SE VENDEN: 1 Ranchera FORD modelo 1952, 4 puertas, transmisión hidromática con Radio Philips de toda onda. Cauchos y Batería nuevos. Trimestres y Seguro pagados para todo el año 1958. Valor Bs 2.500.00. Una Lavadora FRIGIDAIRE 1957 modelo IMPERIAL DE LUXE Totalmente automática con solo ocho meses de uso. Valor Bs 1.000.00. 1 Cocina a gas PERFECTION de 4 fuegos asador y horno. En perfecto estado. Valor Bs 500.00. García Montes - Oficina de Empleos - Tlfs. 411 y 662

EL PELICANO PARAGUANENSE es un semanario que aparece los sábados por cortesía del Concejo Comunal. Oficina, Judibana 716, Tlf. 637
Directora - Hazel Dedmon - 716-J -- Tlf. 637

Compaginadores: Joel Grey, Ray Farnum y
Ronnie Sellers
Repartidores: Ray Farnum, Joel Grey, Gary
Keller y Ronnie Sellers

Los avisos personales se publicarán sin cobro alguno. Las tarifas que rigen los avisos comerciales se suministran a petición del interesado.

Se reciben noticias y comerciales a no mas tardar los martes en la mañana. Las cartas a la directora deben venir firmadas y tratar de asuntos de interés general para la comunidad, si es que se han de publicar.

SE VENDE: Vestidos nuevos, no han sido usados, tallas 15 y 16. Precios especiales para ropa usada para niños, damas y caballeros. A partir del 15 de mayo (jueves) a las 10 AM. Fitzsimmons -- Casa 715 Judibana

SE VENDE: Cortinas nuevas para la sala de las casas Judibana. Estuvieron hecha a la orden. Bs 750,00. L. Lamperty -- Judibana 717

delfina de peña

TIENDA DA NOVEDADES

Centro Comercial de Judibana
SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS PARA DAMAS Y
QUINCALLERIA GENERAL A LOS MEJORES PRECIOS EN
EL RAMO. CAMISAS PARA CABALLEROS. TELAS.
Espera su grata visita.

6

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar N° 51
PUNTO FIJO

RECUERDA A TODOS LOS EMPLEADOS DE LA CREOLE
el especial descuento para sus productos
REMINGTON RAND.

Para sus máquina de sumar, calcular, afeitadora eléctrica, etc., o por reparación de las mismas sólo SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA
PUEDE OFRECERLES GARANTIA.-

AVISOS CLASIFICADOS

POLLOS: Tenemos pollos criados en el país. Alimentados a base de granos, limpios, preparados y empacados en bolsas plásticas. Se le entregarán a domicilio en cosas de 2 días después del pedido. Bs 7,00 el kilo.

Para hacer sus pedidos, llame por el Tlf. 676 o póngase al habla con L. Young, 501 Judibana. El Sr. Young atenderá su pedido y el proveedor se encargará de hacerle llegar los pollos.

ELECTRICISTA: OLINDO pasará por su casa para hacer las reparaciones. Para solicitar sus servicios, preséntense en el Taller Electrotécnico, Calle Comercio N° 90, Punto Fijo ó comuníquese con Martin Brink, Avenida El Centro, Judibana.

LOS FAMOSOS PRODUCTOS AVON: Como siempre a precios especiales y siempre disponibles; vea a su representante local LUISA de ARIAS. Todos los meses hay precios especiales para cada uno de estos productos tan conocidos por todos, tales como regalos para caballeros, damas y niños. Visitenos - Casa 402 ADARO.

201 Judibana LA TIENDA KE SHANY Tlf. 300

GRAN SURTIDO de tarjetas HALLMARK para toda ocasión.

DISCOS POPULARES de 45 RPM

ESPECIAL: CINTOS DE SALVAMENTO para nadar y usar con esquies para el agua.
LOS VENDEMOS A COSTE Y COSTAS, Bs 10,50.

Hace buen tiempo para pescar. Vea nuestra gran surtido de avios de pesca, inclusive cañas, carretas, etc. Si no tenemos lo que busca, le garantizamos conseguirse al mismo precio que en los EE. UU.
Tenemos gran variedad de esquies para el agua.

Venga cualquier día de martes a sábado, de
3 a 6 p.m.

Se atiende por la mañana previa cita.

201 Judibana HELEN WHITAKER Tlf. 300

FUENTE DE SODA CADA
DESAYUNOS ESPECIALES
LUNES A SABADO

Dos Huevos con Jamón o Tocino
Pan Tostado - Mantequilla - Mermelada
Café o Té Bs. 2.50